

李明博新年贺词：要建设更加强大的韩国



韩国总统李明博在 12 月 31 日发表新年贺词时表示："2010 年我们要做的就是建设更加强大的韩国。"李明博表示："我和政府将抱着‘一劳永逸’的姿态,为把韩国打造成先进一流国家而奠定坚实的基础。一劳永逸的意思是说,团结一心共同努力就能实现永久繁荣。"

李明博表示："我们在大韩民国走向发达国家的重要时刻,互相关怀、共同分享、乐善好施,一起打造更加温馨的社会吧。"

李明博提及去年一年里取得的成果,包括成功申办 20 国集团(G20)峰会、出口核电站、加入经济合作与发展组织(经合组织,OECD)下属发展援助委员会(Development Assistance Committee: DAC)等,并评价说："我们在危机中创造了走向未来的新机遇。我们在 2009 年获得的是自信心。"

朝鲜日报记者 黄大振

"原电之后是 T-50"李明博的外交

去年 12 月 31 日,在 月在阿联酋 (UAE)高 责人提出很多疑问,甚 练机型号。熟知政府外举行外交安全领域业 级训练机订单争夺战 至还亲自坐上了操作 交的人士展望道："新加坡报告会议的首尔东 中,被意大利 M-346 机 席,表示出对 T-50 极 坡不仅重视功能,还重 大门区清凉里洞韩国 击败。 大的关注。 视价格,因此 T-50 拥

国防研究院(KIDA),外 据悉,去年 1 月为争 政府消息灵通人士表 有充分的竞争力","我交通商部向李总统报 夺 UAE 订单,访问阿 示："从 T-50 出口失败 们一定能洗刷在 UAE 告说,新年在原子力发 联酋的金炯昨国会议长 吸取教训的李总统积极 受到的耻辱。"新加坡的电所(简称原电)订单 得知"落败"的消息,而 参与了向 UAE 出口原 订单争夺战的成败将影 和国产超音速高级训 且从金国会议长那里得 电的项目,其结果击败 响到有望购买 T-50 的练机 T-50 出口方面,知消息的李总统也很灰 了法国","今年起,李总 波兰、希腊、以色列等国 将会取得巨大的成就。 心。即使青瓦台和有关 统决定将目标对准 T- 家的决定。

由此可见,和原电一 部门鼎力相助,也很难 50 的出口。"每架 T-50 另外,意大利出售 样,李总统将最尖端飞 抵挡意大利"货量大"的 的出口价为 2500 万美 M-346 时承诺的各种 机视为能提高韩国经 攻势。 元左右,等于 1000 余辆 产业合作项目进展不 济和国格的未来核心 李总统和 T-50 的姻 中型轿车。 顺,因此有消息说,近期 产业。事实上,近期李 缘是他接任首尔市场一 目前,在新加坡高级 UAE 正后悔没有选择 总统已经指示有关部 职的 2007 年初开始的。训练机订单争夺战中,韩国的 T-50。一些专

门,为了能让 T-50 的 当时,作为大国家党最 T-50 再次迎战意大利 家指出,若意大利迟迟 出口取得显着的成绩,有力的总统候选人,他 的 M-346。据了解,新 不履行承诺,那么 UAE 给予全力支持及协助。拜访了韩国航空宇宙产 加坡将于今年 2 月国际 将考虑更换训练机型 过去 13 年投资 2 兆韩 业(KAI)并仔细视察了 飞行表演期间或最晚 3 号,或者在追加项目中 元开发的 T-50,去年 2 T-50,同时还向 KAI 负 月左右,公布选定的训 选择 T-50。 尹相虎

"朝美敌对终结,南北关系改善"

在 1 日发布的三家报纸新年共同社论中,朝鲜称"我们的一贯立场是通过对话和协商,建立朝鲜半岛持久的和平体制和实现无核化"。共同社论表示,韩半岛的和平和安定相关的根本问题是"终结朝美之间的敌对关系"。

对于南北关系,社论称"应该开拓改善关系的途径", "南朝鲜当局应该尊重北南共同宣言,走上对话之路"。

共同社论在对内问题上提出了" 加快轻工业和农业的步伐,实现人民生活的决定性转换"的口号,强调提高生活水平。共同社论中还包括据悉去年 9 月金正日国防委员长指示的扩大对外市场,积极推进对外贸易活动,在商品流通中遵守社会主义原则等。

李永钟记者

阿核电站项目韩竞标成功



12 月 27 日,韩国电力公司联合财团在阿联酋 (UAE)核电站项目中竞标成功。由此,韩电将在阿联酋修建价值 400 亿美元的 4 座核电站。图为,韩国电力公司职员听到消息之后欢呼雀跃。

"虎年,请来看白虎"

2010 年是时隔 60 年的“白虎之年”。2010 新年即将到来之际,28 日爱宝乐园首次公开了白虎野生动物公园。图为,公开第一天老虎正在咆哮。

李明博总统焚香祭拜爱国先烈

2010 年 1 月 1 日,韩国总统李明博来到首尔铜雀区的国立首尔显忠院焚香祭拜了爱国先烈。之后,李明博来到已故前总统李承晚、朴正熙、金大中的墓地进行了拜祭。